



DER WALDREITER

GEGRÜNDET 1949 VON NICOLAUS HENNINGSEN

HERAUSGEGEBEN

VOM HEIMATVEREIN GROSSHANSDORF - SCHMALENBECK e. V.



27. JAHRGANG

NR. 8. AUGUST 1976

Schul- und Volksfest 1976

vom 2. bis 6. September



80 Jahre

Freiwillige Feuerwehr Großhansdorf

50 Jahre

Musikkorps der F. F. Großhansdorf



Das Festprogramm finden Sie auf Seite 4 und 5
dieses Heftes.

Festplatz bei der Schule Wöhrendamm.

Heimatverein Großhansdorf

Sonnabend, 21. August 1976, 8 Uhr

Tagesausfahrt

in den Naturpark Südheide

Örtzetal, Müden, Hermannsburg, Lönsdenkmal
auf dem Wietzer Berg.

Abfahrt 8 Uhr Bahnhof Großhansdorf, 8.10 Uhr Bahnhof Schmalenbeck

Halt am Rathaus und Sieker Landstraße/Barkholt.

Mittagessen in Hermannsburg, Kaffeetrinken in Müden.

Rückkehr gegen 19 Uhr.

Teilnehmerkarten (für Fahrt und Besichtigung): DM 12,— für Mitglieder,

DM 15,— für Nichtmitglieder

bei Espert, Lütge-Kiekut, Diekmann und Knoff.



Ihr **FLEUROP-Florist**

Blümen **Lütge**

Tel.: 61061

An den U-Bhfn. Schmalenbeck und Kiekut

täglich frische

SONDERANGEBOTE

für Rosen und Nelken

Alles für Friedhof, Garten und Balkonkasten



Für **2 Mio. DM** neue Sparbriefe

Der zinsbewußte Anleger erhält

7,6 % p.a.

bei nur 4-jähriger Laufzeit

Ohne Kosten - ohne Kursrisiko

Die Ausgabe ist befristet bis zum 30. 9. 1976 und gilt nur für
Neueinleger ab DM 1.000.--

Bitte sprechen Sie mit uns, **auch sonnabends** von 8.30-12.00
Uhr nehmen wir Ihre Kaufaufträge gern entgegen.



Zweigstelle

Großhansdorf 1

Großhansdorf 2

Eilbergweg

U-Bahn Schmalenbeck

Herr Jöns

Herr Vehrs

Nicht vergessen:

Sparprämienzeit noch bis zum 30. Juni!

Festprogramm

für das Jubiläum vom 2. bis 6. September 1976

Donnerstag, 2. September 1976

20.00 bis 21.00 Uhr

Empfang der Gäste aus Kolding und Berlin vor dem Rathaus am Kiekut. Begrüßung durch Bürgermeister Herbert Schlömp und Wehrführer Armin Dietrich. Die Feuerwehr geleitet ihre Gäste mit Musik und Fackelschein zum Feuerwehrhaus am Wöhrendamm, wo die Quartiere verteilt werden.

Freitag, 3. September 1976

ab 18.30 Uhr

Empfang der holländischen Gäste aus Coevorden im Feuerwehrhaus.

20.15 Uhr

Unterhaltungsabend im Festzelt unter Mitwirkung der Finkwarder Speeldeel, CSV Coevorden, Musikkorps des Luftmeldedistrikts Kolding, Spielmannszug des ATSV Ahrensburg und Musikkorps der Feuerwehr Großhansdorf. Ende gegen 1.00 Uhr.

Samstag, 4. September 1976

13.00 Uhr

Aufstellung der Festumzüge:

Marschblock I (Großhansdorf) Schulhof Wöhrendamm. Teilnehmende Musikzüge: CSV Coevorden, LMD Kolding, außerdem Sechserzug der Holstenbrauerei Hamburg. Weg: Wöhrendamm - Up de Worth - Hoisdorfer Landstraße - Ostpreußenweg - Radeland - Wöhrendamm.

Marschblock II (Schmalenbeck) Kortenkamp.

Teilnehmende Musikzüge: Spielmannszug ATSV Ahrensburg, Musikkorps der Freiwilligen Feuerwehr Großhansdorf.

Der Marschblock I wird organisiert von der Schule Wöhrendamm, der Marschblock II von der Feuerwehr und freiwilligen Helfern.

Weg: Kortenkamp - Barkholt - Wöhrendamm - Festplatz.

13.30 Uhr

Umzug durch die Gemeinde zum Festplatz. Für alle am Umzug beteiligten Kinder gibt es nach Ankunft in der Schule Kuchen satt und ein Gratisgetränk.

14.45 Uhr

Eröffnung des Festplatzes

15.00 bis 18.00 Uhr

Kindertanz im Festzelt

15.30 Uhr

Platzkonzert vor dem Feuerwehrhaus am Wöhrendamm.

Das Feuerwehrhaus steht zur Besichtigung frei.

20.00 Uhr

Festball im Festzelt. Es spielt die Combo des Luftwaffen-Musikkorps IV. Die Pausen werden ausgefüllt durch die Big-Band des Musikkorps der Freiwilligen Feuerwehr Großhansdorf.

Ende ???

Sonntag, 5. September 1976

9.15 Uhr

Antreten der FF Großhansdorf mit Musikkorps vor dem Lokal Dunker, Mühlendamm, zum Abholen der Fahne.

9.30 Uhr

Kranzniederlegung am Ehrenmal Waldreiterweg. Es spricht Bürgervorsteher Christoffer Umlauf Worte zum Gedenken.

10.30 Uhr

Frühschoppen im Festzelt unter Mitwirkung des Männergesangsvereins »Hammonia« und der Musikkorps aus Kolding, Coevorden, Großhansdorf und Spielmannszug Ahrensburg. Ende gegen 13.00 Uhr.

ab 15.00 Uhr

Verabschiedung der auswärtigen Gäste vor dem Rathaus.

19.00 bis 24.00 Uhr

Kehraustanz im Festzelt für Jung und Alt. Es spielt eine Combo.

Montag, 6. September 1976

20.00 bis 21.30 Uhr

Platzkonzert der Freiwilligen Feuerwehr Großhansdorf vor dem Rathaus am Kiekut. Anschließend spricht unser Bürgermeister Herbert Schlömp.

ca. 22.00 Uhr

»Großer Zapfenstreich« — Abschluß der Jubiläumsfeier. Es wirken mit: Feuerwehr-Spielmannszug Tostedt, Musikkorps der FF Großhansdorf, Ehrenzug und Fackelträger stellen die Feuerwehren Großhansdorf und Hoisdorf.

Man kann in Großhansdorf wieder essen!

Dorfkrug Schmalenbeck

2070 GROSSHANS DORF

Alte Landstraße 16 - Telefon 0 41 02-6 39 35



● Gute bürgerliche Küche zu vernünftigen Preisen. ●

Pils und Alt vom Faß · Weinkarte

Kalte Buffets (auch außer Hause) · Raum für Festlichkeiten

Zum Schul- und Volksfest 1976

Das diesjährige Schul- und Volksfest steht ganz im Zeichen des Jubiläums unserer Freiwilligen Feuerwehr und ihres Musikkorps. Die Männer der Feuerwehr verdienen es, daß alle Bürger unserer Gemeinde diesem Ereignis gebührende Beachtung schenken und die Tatsache anerkennen, daß hier eine Gruppe von Männern freiwillig und unbezahlt einen verantwortungsvollen Dienst für die Allgemeinheit leistet, von dessen Umfang die meisten Bürger keine Vorstellung haben. Der Wehrführer Armin Dietrich hat im vorigen »Waldreiter« ausgeführt, wie vielseitig und umfangreich der Dienst heute mit den technisch hochwertigen und komplizierten Geräten und Fahrzeugen ist und zu wieviel Einsätzen die Männer im abgelaufenen Jahr gerufen wurden. Als Bürger dieser Gemeinde sollten wir dankbar und froh mit den Feuerwehrmännern ihr Jubiläum feiern.

Der bisherige Organisationsausschuß für das Schul- und Volksfest, der aus Vertretern der Organisationen und Vereine, der Schulen und der Gemeinde besteht, brauchte in diesem Jahr nicht tätig zu werden, weil die Feuerwehr sich vor einem Jahr schon bereit erklärt hatte, 1976 die gesamte Arbeit zu übernehmen. Allerdings hatte man damals vorausgesetzt, daß die Schulen wie bisher ihr Schulfest mit dem Volksfest verbinden und sich am Umzug beteiligen würden. Leider hat die Volks- und Realschule Schmalenbeck sich in diesem Jahr von einer Beteiligung ausgeschlossen. Das ist bedauerlich. Das Festprogramm für die Kinder soll aber dadurch nicht beeinträchtigt werden. Die Feuerwehr mit freiwilligen Helfern vom DRK und aus der Elternschaft übernimmt auch die Aufsicht über die Kinder beim Umzug am Sonnabend und die Bewirtung der Kinder in der Schule Wöhrendamm. Alle Schmalenbecker Kinder, besonders die Grundschüler, werden deshalb gebeten, sich am Sonnabend, 4. September, 13.00 bis 13.30 Uhr, festlich mit Blumen geschmückt am Kortenkamp einzufinden, um mit der Musik zum Festplatz zu ziehen. Nur die am Umzug beteiligten Kinder erhalten Gutscheine für die Bewirtung. Der weitere Ablauf ergibt sich aus dem Festprogramm. -

Unsere Mitbürger sind herzlich aufgefordert, sich an allen Veranstaltungen zu beteiligen und unsern in- und ausländischen Gästen einen freundlichen Empfang zu bereiten. Hoffen wir, daß auch Petrus uns ein freundliches Gesicht zeigen wird, so daß die Festtage bei allen Beteiligten in guter Erinnerung bleiben werden. Der »Waldreiter« wünscht gutes Gelingen.



**Markisen Rolläden
Jalousetten**

04102 **55156**

G. SANDER 207 Ahrensburg · Waldstraße 11

Sie wollen bauen, eine Eigentumswohnung kaufen, Ihr Haus modernisieren . . .

Wir geben langfristige Darlehen und übernehmen die Vor- und Zwischenfinanzierung von Bausparverträgen.

- Ihre Vorteile:
- günstige Bedingungen
 - bequeme Rückzahlungsmöglichkeiten
 - schnelle unbürokratische Abwicklung

Beispielrechnung:

	Sie benötigen	
	Kauf einer Eigentumswohnung	Einbau einer Zentralheizung
Darlehensbetrag	DM 100.000,—	15.000,—
Zinsen und Tilgung monatl. z.Zt.	DM 710,—	132,—

Kommen Sie mit Ihren Kreditwünschen zu uns!



Kreissparkasse Stormarn

47 Geschäftsstellen — überall in Ihrer Nähe

OTTO CROPP

Hausmakler

Eilbergweg 6, 1. Stock · Großhansdorf

Telefon 04102/61157



Als Mittler zwischen Käufern und Verkäufern, Mietern und Vermietern, Pächtern und Verpächtern bin ich Ihr Partner. Nicht nur, wenn es um

Häuser, Bauplätze, Wohnungseigentum

geht. Wir - meine Mitarbeiter und ich - beraten Sie in allen Grundstücksfragen, geben Gutachten ab, stellen Rentabilitätsberechnungen an, fertigen Miet- und Pachtverträge aus, bereiten notarielle Kaufverträge vor und wickeln sie ab, geben Auskünfte über: Grundbuch, Bebauungsfragen, Finanzierung, Mietprobleme und vieles andere. Wir informieren sie auch über An- und Verkaufsmöglichkeiten und begleiten Sie bei Besichtigungen.

Eine Rechnung erhalten Sie selbstverständlich nur, wenn das Geschäft perfekt ist.



Gut beraten – gut gekauft

im Fachgeschäft

für Fernseh-, Rundfunk- und Elektrogeräte
Schallplatten · Zubehör

Hanns-Peter Paulsen

Großhansdorf · Eilbergweg 14

(gegenüber U-Bahnhof)

Tel. **62234**

Fernsehreparaturen

Bau von Antennenanlagen

Malerei und
Raumgestaltung
207 Großhansdorf · Beimoorweg 20
Tel. Ahrensburg (04102) 63355

JÖRN DEPPEN

Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten

Verlegen von Teppichböden

Fassadenrenovierung - Bausanierung - Stellung eigener Gerüste.

1901

75

1976



JAHRE

Lebensmittel & Feinkost

Früher: Heinrich Dabelstein

Heute: Günter Hartung

Spar-Lebensmittel

SCHMALENBECK

Alte Landstraße 16 - Telefon 62574

Große Freude haben uns die vielen lieben Gratulationen
zu unserem »75-jährigen« gebracht,
und dafür bedanken wir uns herzlichst.

Günter Hartung und Frau



Ausführung sämtlicher

Maurer-

Beton- und

Fliesenarbeiten

Baugeschäft

Alter Achterkamp 74 c - Telefon 61334

Kirche in Großhansdorf

REALISMUS

Realistisch, ein Realist sein, das sind Worte mit Gewicht in unserer Sprache. Sie nehmen einen Spitzenplatz in der Wertskala menschlicher Haltung ein. Was ist eigentlich ein Realist? Wörtlich übersetzt ein Mensch, der Wirklichkeit verpflichtet, nicht dem Traum, nicht dem Schein, der Illusion, sondern den Tatsachen, der Wirklichkeit, genauer: der Wirklichkeit der eigenen Erfahrung, oft betrübliche, schlechte, enttäuschende Erfahrung. Der Realist läßt sich nicht mehr blenden, er hat hinter die Fassaden geguckt, er ist sparsam im Vertrauen, er liebt die Vorsicht, er ist besorgt, er ist dem Ernst näher als dem Lachen. Seine Erwartungen an das Leben und die Menschen sind nicht allzu hoch geschraubt, er ist eingestellt auf Schlechtigkeit, auf Enttäuschungen, auf zerbrochene Hoffnungen. Ein Hauch von Müdigkeit und Resignation liegt über der Lebenslandschaft des Realisten. Er sagt gern: „so ist das Leben,“ und damit meint er etwas Unveränderliches.

Eine ganz andere Erfahrung führt Jesus ins Spiel, auch alltäglich, aber frei von Angst und Resignation. Er sagt: „Sehet die Vögel unter dem Himmel an, sie säen nicht, sie ernten nicht, und der himmlische Vater nähret sie doch. Schaut die Lilien auf dem Feld, wie sie wachsen. Sie arbeiten nicht, sie spinnen nicht; ich sage euch, daß auch Salomo in all seiner Herrlichkeit nicht bekleidet gewesen ist, wie derselben eine.“ Sehr bekannte Verse. Gerade deswegen genau hinhören. Jesus sagt nicht: „Sehet die Vögel unter dem Himmel und die Lilien auf dem Feld und macht es wie sie. Sät nicht, arbeitet nicht, erntet nicht, Gott wird schon sorgen.“ Das sagt er nicht, sondern er sagt: „Schaut euch eure Mitgeschöpfe an, sie sind lebendige Hinweise auf die Großzügigkeit des Schöpfers, auf seine Leidenschaft für das Leben.“

Schaut Euch um und erkennt, daß die Schöpfung, von der ihr ein Teil seid, auf Leben angelegt ist, auf Vertrauen, auf Ermutigung, auf Freude, auf Hoffnung und nicht auf das, was Ihr Realismus nennt, auf Enge, Verklemmung, Mißtrauen, Angst, Sorge. Die Beispiele Jesu machen den Blick für andere Beispiele frei. Nehmen Sie ein kleines Kind. Es schläft, es träumt unruhig und wacht auf, es hat Angst und weint, und dann kommt seine Mutter, nimmt es in den Arm, streichelt es und sagt: „Sei ruhig, schlaf ruhig wieder ein, du brauchst keine Angst zu haben, es ist alles gut, es ist alles in Ordnung!“ und das Kind hört auf zu weinen und schläft wieder ein. Die Gegenwart der Mutter und ihre Worte haben die Angst vertrieben. Was sind das eigentlich für Worte gewesen? Es ist alles gut, es ist alles in Ordnung, du brauchst keine Angst zu haben? Könnte da nicht der Realismus daher kommen und sagen: was heißt hier alles gut, alles in Ordnung? Das ist grenzenlos übertrieben, in dieser Absolutheit nicht wahr. Weniges ist gut, wenig ist in Ordnung. Du spielst ein Vertrauen vor, das in diesem umfassenden Anspruch unbegründet ist, aber die Mutter spürt, daß sie gegenüber diesem Einwand im Recht ist, und vielleicht spürt sie auch, daß

sie mit ihrem Zuspruch des Vertrauens, mit ihren Worten, die sie ganz unbewußt gewählt hat, weit hinausgreift über alle unsere Vertrauenswürdigkeit und unsere Möglichkeiten, Vertrauen zu schaffen.

Vielleicht ahnt sie, daß ihre Worte wahr und unanfechtbar sind, weil Hinweis und die eine, letzte, unzerstörbare Quelle des Vertrauens, Hinweis auf den, der sagt: „Sorget nicht!“ Kann man das nicht sagen? Sehet das Kind, sehet die Mutter. Sie weiß nicht, was kommt, wie das Schicksal ihres Kindes aussehen wird. Sie hat vielleicht böse Erfahrungen mit Krankheit und Unfall des Kindes hinter sich, und trotzdem sagt sie: „Es ist alles gut, es ist alles in Ordnung, hab' keine Angst.“ Es gibt Erfahrungen unserer Wirklichkeit, die uns genauso dicht an das Geheimnis der letzten Vertrauenswürdigkeit des Lebens heranführen, wie der Verweis Jesu auf die Vögel unter dem Himmel und die Lilien auf dem Feld.

Karl L. Kohlwege

Aus der Landeskirche

Die Jugendpfarrer der schleswig-holsteinischen Landeskirche legten eine Stellungnahme zur schulpolitischen Situation vor:

»Du bist nur etwas wert, solange du das durch Zensuren, Noten und Punkte belegen und dich in unerbittlichem Rivalitätskampf behaupten kannst.«

Diese Beschreibung des Leistungsdrucks in Schule und Ausbildung wird in einer Thesenreihe der Konferenz der Propsteijugendpastoren und -Jugendwarte in der Landeskirche Schleswig-Holstein als »asozial und gotteslästerlich« bezeichnet. Sie trimme den Menschen darauf, das Leben gnadenlos zu erfahren und zu verstehen. Nicht aus Werken, sondern allein aus Gnade werde der Mensch angenommen. Die Jugendpastoren fordern, daß dieses Zentrum der christlichen Botschaft auch im Verhältnis der Menschen untereinander deutlich wird.

In der Stellungnahme wird die Lage der jungen Menschen beschrieben: 25 % der Hauptschulabgänger ohne Abschluß ... jeder zweite Abiturient kann nicht das studieren, was er will ... Abiturienten verdrängen Realschüler im Kampf um die Ausbildungsplätze und die Realschüler die Hauptschüler ... Leidtragende sind Sonderschüler, Hauptschüler ohne Abschluß, Ausländer und Behinderte.

Die Thesenreihe, die der Landessynode in Rendsburg über Kirche in der Arbeitswelt vorgelegt wurde und den Kirchengemeinden zugeleitet werden soll, stellt die Folgen dieses Machtkampfes dar: Zukunftsangst, Mißtrauen, fehlendes soziales Engagement, steigende Selbstmordzahlen, Tabletensucht, Zulauf zu obskuren Sekten und Heilpredigern. Die Konsequenzen für die Kirchen, die Gemeinden und alle Christen werden in dem Aufruf zusammengefaßt: Investiert in die kirchliche Jugendarbeit, schafft neue Gesprächsmöglichkeiten, macht deutlich, daß einer des andern Last tragen kann und muß.

Die Jugendpastoren verweisen auf die gesamtpolitischen Ansätze, die der Rat der EKD in einer Stellungnahme am 24.10.75 veröffentlichte: Darf Leistung der beherrschende Selektionsfaktor unseres sozialen Lebens bleiben?

Propsteiposaunentag in Siek

Am Sonntag, dem 29. August wird in Siek der diesjährige Propsteiposaunentag stattfinden. Er wird beginnen mit Bläsergottesdiensten in verschiedenen Gemeinden unserer Propstei, und zwar um 9.00 in Kronshorst, um 10.00 Uhr in Todendorf, Eichede und Schmalenbeck, um 10.15 Uhr in Hoisdorf und Siek.

Anschließend wird jeweils ein Volksliederblasen veranstaltet und um 12.00 Uhr ein Platzkonzert in Hoisdorf vor dem Altenheim in Lichtensee. Um 16.00 Uhr vereinigen sich alle Posaunenchor der Propstei Stormarn zu einer gemeinsamen musikalischen Feierstunde in der Kirche zu Siek.

Gottesdienstplan

22.8. Gorny, 29.8. Mauritz. Als Bewerber für die freiwerdende 1. Pfarrstelle in Großhansdorf-Schmalenbeck stellen sich jeweils in einem Gottesdienst mit ihrer Predigt der Gemeinde vor:
am 1.8. Herr Pastor Brix - am 15.8. Herr Pastor Roland Linck.

Propsteigemeindetag in Lichtensee

Auf dem Gelände des Propsteijugendzentrums in Lichtensee (Gemeinde Hoisdorf) wird am 5. September der Propsteigemeindetag veranstaltet. Er beginnt mit Familiengottesdiensten jeweils um 10.00 Uhr in den folgenden Gemeinden:

Ahrensburg - Schloßkirche, Eichede - Kirche, Großhansdorf-Schmalenbeck - Auferstehungskirche, Lütjensee - Tymmokirche, Siek - Friedenskirche.

Im Anschluß an die Gottesdienste wird eine Sternfahrt die Teilnehmer des Propsteigemeindetages nach Lichtensee führen. Es beginnt mit einer »Spurensuche« vom Altenheim Lichtensee zum Jugendheim; um 12.30 Uhr wird das gemeinsame Mahl eingenommen.

Ab 13.30 Uhr gibt es dann für jeden etwas: den »Markt der Möglichkeiten« mit den Gesprächen über Fragen des Glaubens, Wettspielen, Basteln, dem Singspiel »Noah« von V. Gohl und dem »Till Eulenspiegel« von G. Kretschmer, Senioren-Tanzen zum Mitmachen und Volksliedern zum Mitsingen, Gemeindemoritäten und Waffelbäckerei, Bläser-Schaubude, Kindermusik und Tanz, Tom's Streich am Gartenzaun, einer Wandzeitung, dem Bramfelder Blockflötenensemble und Singgruppen mit neuen Liedern und vielen weiteren Überraschungen. Um 16.30 Uhr findet die Schlußfeier statt, und die Heimfahrt ist für 17.00 Uhr vorgesehen.

PAUL PIX, Haus- und Grundstücksmakler

Suche im Auftrage vorgemerakter Interessenten

R.

Einfamilienhäuser und Bauplätze

D.

Mietwohnungen in allen Größen und Preislagen

M.

207 Großhansdorf, Up de Worth 28, Tel. 6 35 30



Gärtnormeister

Ullrich Petri

Gartengestaltung

Freude am Garten

neu anlegen

umgestalten

verlegen von Platten

2071 Siek · Alte Landstraße 10 · Tel. 041 07/90 81

WALDREITERSAAL

Programmvorschau Sept./Okt. 1976

Freitag, 24. September 1976

1. Abonnementsveranstaltung

Mein Sohn, der Herr Minister

Komödie von Birabeau

Gastspiel des Altonaer Theaters, Hamburg

Eintrittspreise: DM 7,- und DM 8,-. Schüler und Lehrlinge mit Ausweis die Hälfte.

Der Theaterbus fährt um 19.30 Uhr vom Rosenhof.

Voranzeige:

Am 29. Oktober, 20 Uhr, bieten wir unseren Gästen etwas Besonderes: einen literarisch-musikalischen Abend mit Prof. Eike Funck (Laute) und Manfred Hausmann (Lesung aus seinen Werken). Näheres über den Abend im nächsten »Waldreiter«.

Vorbestellungen unter 6 19 76 (Frau Walber).



**Unsere Spezialität:
Anzuchten aus eigener Gärtnerei**

Wilh. Diekmann

Großhansdorf-Schmalenbeck
Sieker Landstr. 175, Tel. 6 28 19



Bauliche Probleme?

Brauchen Sie einen erfahrenen Fachmann mit
qualifizierten Maurern, Zimmerern und Betonbauern?

Dann rufen Sie mich an!

Baumeister

Karl-Hans Meier-Hedde

Großhansdorf, Wöhrendamm 19, **Ruf 61039**

Bäckerei

Konditorei

62382

Hans Ritzkowsky

Großhansdorf-Wöhrendamm 17

**Lieferung frei
Haus**

— sonntags nur
auf Bestellung —

Große Auswahl an:

Kuchen, Torten, Dessert, Gebäck — Verschiedene Brotsorten
Brötchen, Knüppel, Hörnchen — Eistorten, Eisbomben.

Alles täglich frisch - vom Backofen auf den Tisch!

Keine Angst vor Malern!

Wir arbeiten schnell und sauber.

Ihre Wohnung wird im Handumdrehen wie neu.

M A L E R M E I S T E R

HEINR. HAASE

207 Großhansdorf · Up de Worth 30 · Telefon 61683

Die Ferien sind vorbei

**Sonne, Luft und Wasser
haben Ihre Haut beansprucht**



Exklusive Produkte von
Dr. Payot, Germaine
Monteil, Orlane sowie
Bio. med. Dr. Eckstein
**reinigen, durchfeuchten
und regen die Haut
wieder zu neuer Frische
an.**

Wir beraten Sie gern
in allen kosmetischen
Fragen.

**Allen kosmetisch interessierten Damen empfehle
ich den Besuch meines Volkshochschulkursus ab
Mitte August in Großhansdorf.**

PARFUMERIE · Kosmetik-Salon

Rose Becker

Kosmetikerin BDK

Manhagener Allee 14 · 207 Ahrensburg · Tel. 041 02/53880

Noch Sommerpreise — Nie so günstig!

pelz-bazaar

Luxus zu kleinen Preisen:

Persianer sind

unsere ganze Stärke!

Nerz — Otter — Seehund — Bismar
Übergrößen 48 — 50 — 52 ohne Preisaufschlag!

Persianer ab 558,— Jugendliche Modelle und
solide geschnittene Mäntel
Reparatur, Reinigung, Aufbewahrung

MÄNTEL u. 138,- 198,- 298,-
JACKEN ab

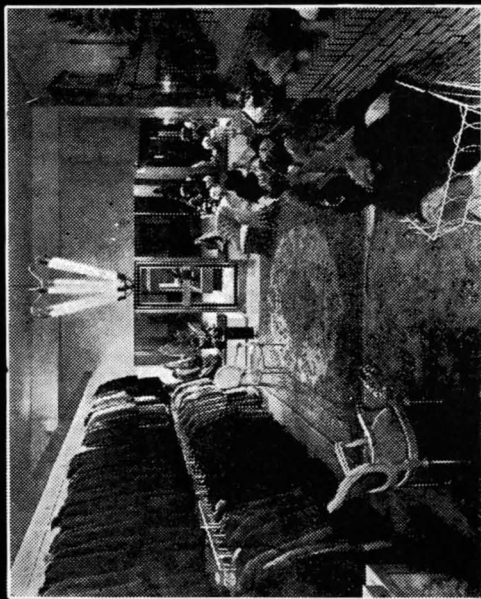
hamburger pelz-bazaar

Paulstraße 6 (U-Bahn-Ausgang Kärstadt-
Münckebergstraße)
10 1/2, Anzahlung • Langfristige Teilzahlung • Personalausweis genügt

Felicitas Heilmann-Kynast GmbH

Annahme von Aufbewahrung,
Reparatur und Reinigung

nach 19.00 Uhr: Schmalenbeck, Haus Eichenkamp — Tel. 6 27 71



TYLÖ *sauna*



**Die neue Adresse für Tylö-Saunafreunde
und alle, die es werden wollen.**

Friedr. Behnke
INSTALLATIONEN

**Sanitäre Anlagen
Komplette Einbauküchen
Moderne Gasheizungen**

Grenzack 6 · 2071 Siek · Telefon Ahrens b. 61279
(An der Autobahn)



BRILLEN MAURER
Inh. Augenoptikermeister

H. Rohde

2070 AHRENSBURG
MANHAGENER ALLEE 9

☎ 041 02/21 72

möbelrieder

Wohn- und Polstermöbel

Einbauschränke und Küchen

Delingsdorf

☎ 045 32/33 20

Sanitär-Installation

Bauklempnerei
Gas-Zentralheizung

seit 60 Jahren

Ernst Wittern

Inhaber N. Hohn - Installateurmeister

Ahrensburg, Manhagener Allee 36

Tel.: 24 48
Privat 59154

Bäuerliche Lebenseinfachheit in alten Tagen



Ein feiner Reiz heimatlicher Altertümlichkeit hat die dem Auge wohlgefällige Kate des bäuerlichen Geweses umwoben, die bis vor wenigen Jahren als letztes Gebäude am Großhansdorfer Beimoorweg nahe dem Rand des Beimoorwaldes gestanden hat. Sie trug die Hausnummer 182. Über den niedrigen grauroten Backsteinmauern erhob sich ein ausgebleichtes Reetdach, und das offenstehende Haustor, die "Grottdör", unmittelbar am Wegrand gab den Blick in die im Dämmern liegende Diele frei. Im Im ganzen einkl

Bild anheimelnder Wohnlichkeit in der stillen Einsamkeit der Landschaft von Wald und den weiten sich vor ihm ausbreitenden Feldern. Auf der Hausrückseite war noch eine kleine Gaststätte angebaut, und an einer Langseite schloss sich ein von lauschigen Hecken abgeteilter und baumbestandener Wirtshausgarten an. Kein Wunder, dass zumal an schönen Sommertagen manche Beimoorwanderer und Spaziergänger gern hier einkehrten. Nach dem Verkauf der gesamten Bauernstelle an die Hamburger Wasserwerke aber haben diese das Haus abbrechen lassen, und nichts erinnert mehr auf dem geebneten Boden an seine einst so ansprechende Vergangenheit.

Heute hätte die Kate wohl auf nahezu zweieinhalb Jahrhunderte zurückblicken können, weil sie etwa gleichzeitig mit dem ihr nahen jetzt ebenfalls vergangenen grossen "Gehöft Beimoor" entstanden sein wird, das um das Jahr 1735 nach dem Roden eines Teils des Beimoorwaldes und in dessen Umgebung an der vorbeifliessenden Aue begründet wurde. Der Hof bedurfte des kleinen Hauses als einer Arbeiter- oder Instenkat. Eine gewiss gleichzeitige besteht noch heute am Weg "An der Hege". Die ersten hat der Grosshansdorfer Volksmund aus einem unerklärbaren Grund mit dem "Ökel" - oder Scherznamen "De geele Heen" - "Die Gelbe Henne" belegt; die zweite ist nach dem angrenzenden Flurnamen "In'n Putt" benannt.

Das grosse Gehöft war im Jahre 1768 von Hamburg an den Gutsherrn von Ahrensburg, den Grafen Carl Heinrich Schimmelmann, in eine "Immerwährende Erbpacht" wegen seiner Vermittlervdienste zum Befreien der Stadt vom dänischen Herrschaftsanspruch überlassen worden. Und von diesem Grundstück verkaufte sein Sohn, der Jägermeister Graf Carl Schimmelmann, 1818 die Kate mit dem "grossen Garten"

und dem "kleinen Hof" für 500 und 1820 die "Partienwiese" für 300 Mark an den "Schuster" Hans Eggert Stahl, vermutlich einen Ahrensburger Gutseinwohner. Gewiss hat dieser Mann, der in der damals noch weit grösseren Entlegenheit sein Handwerk wohl kaum gewinnbringend betreiben konnte, sogleich beabsichtigt, das kleine Gewese zu einer seine Familie ernährenden Landstelle auszubauen, und zielbewusst ist ihm dies in der Folgezeit auch gelungen. Stellten Ihre Inhaber doch noch recht einfache Lebensansprüche! Und von dieser schlichten, doch immerhin ausreichenden Lebenshaltung berichtet überzeugend ein "Ueber-

Fahrschule Jepsen



Alle Klassen

Moped Krad PKW LKW Bus

Heute sehr beliebt:

Kl. 1 und 3 mit der YAMAHA RD 250

Am U-Bhf. Kiekut

Tel. 6 29 70

lassungs- und Abtheilungs-Contract" zwischen der Witwe Hans Eggert Stahls, Catharina Elisabeth, geborene Drenkhahn, und ihren drei Kindern vom 22. Juni 1865, der in Hamburg bei der Landherrenschaft der Geestlande geschlossen wurde. Als alleinstehende Frau bedurfte die Witwe dafür nach dem Recht der Zeit eines männlichen "Curators".

Der Besitz war inzwischen auf rund 10 Scheffel Land angewachsen, von denen 6 auf hamburgischem und das übrige auf "holsteinischem" Gebiet lagen. Die Witwe überträgt nun das Grundstück mit Haus und allem lebenden und toten Inventar an den älteren Sohn Johann Hinrich für 1900 Courantmark. Davon zahlt er sogleich an seine Schwester Anna Maria Margaretha, Ehefrau des Grosshansdorfer "Anbauers" und Maurers Hans Jochim Friedrich Sannmann, 400 Mark, während die Mutter 300 Mark erhält. Die restlichen 1.200 Mark verbleiben als Schulden in der Stelle. Der zweite Sohn Martin Julius hat, weil er nach Bremen verzogen ist, einen Teil seines Erbes schon vorweg bekommen. Nach dem Tode der Mutter aber stehen der Tochter weiterhin zu: Ein Kleiderschrank, die mütterlichen Kleider und Hemden, auch eine "Lade" - eine Truhe - das Bett in der kleinen Stube, der kleinste Tisch, vier Stühle aus Buchenholz, "wenn selbige noch vorhanden sind", der größte Messingkessel, ein Dutzend weißer Teller, ein "Grapen" - ein eiserner Kochtopf - acht gute Säcke und vom dann noch verbliebenen Leinenzeug der dritte Teil. Auch gibt ihr der Übernehmer aus dem eigenen Viehbestand noch eine Kuh bei Antritt der Stelle und in diesem folgenden Herbst einen seiner

...sichern Sie sich den Löwenanteil!
„Qualität für wenig Geld“

Nadelfilz-Teppichfliesen

selbstklebend,
 verschiedene Farben
 40x40 cm Stück nur **-,69**

Struktur-Teppichfliesen

selbstliegend,
 verschiedene Farben
 50x50 cm Stück nur **3,30**

Struktur-Teppichboden

vollsynthetisch,
 Kompaktrücken
 400 cm breit qm nur **7,90**

Velours-Teppichboden

vollsynthetisch,
 Kompaktrücken
 400 cm breit qm nur **12,50**

**Kräuselvelours-
 Teppichboden**

versch. Farben, vollsynth.
 400 cm breit qm nur **19,90**

Engl. Druckteppichboden

herrliche Farben,
 vollsynthetisch
 400 cm breit qm nur **15,50**

Engl.

Axminster-Teppichboden

gewebt, brillante Farben
 366 cm breit qm nur **38,50**

Struktur-Teppiche

derbe Qualität
 200x290 cm nur **89,--**

250x350 cm nur **149,--**

Hochflor-Teppiche

100 % Schurwolle
 200x300 cm nur **229,--**

250x350 cm nur **345,--**

Langflor-Brücken

100 % Schurwolle
 90x160 cm nur **59,--**

Struktur-Läufer

treppenfest gewebt
 56 cm breit Meter nur **7,90**

70 cm breit Meter nur **9,50**

90 cm breit Meter nur **10,50**

120 cm breit Meter nur **11,90**

**Hochflausch-
 Bettumrandungen**

hochwertige Qualität
 3 teilig nur **99,50**

Schotten-Dekos

versch. Farben, pflegeleicht
 120 cm breit Meter nur **5,40**

Frottée-Dekos

versch. Farben, gemustert
 120 cm breit Meter nur **9,75**

Jacquard-Dekos

schicke Muster, pflegeleicht
 120 cm breit Meter nur **10,20**

Uni-Dekos

in vielen Farben
 120 cm breit Meter ab nur **2,25**

Druck-Dekos

herrliche Muster,
 pflegeleicht
 120 cm breit Meter nur **8,65**

Grob-Stores

schwere Ware, pflegeleicht,
 auch in Farbzig
 250 cm hoch Meter nur **11,05**

250 cm hoch Meter nur **11,05**

Spitzen-Stores

tolle Ware, mit schwerem
 Sockel, pflegeleicht
 200 cm hoch Meter nur **9,90**

Lothar Kummer

Eingänge:

Schulterblatt 73 + Eifflerstr. 40

(gegenüber Eifflerstraße 40 viele Parkplätze)

Filialen: Ahrensburg, Lübecker Straße 8

Ahrensburg, Rathausplatz 11

Ausstellung: Großhansdorf, Eilbergweg 6-9



Bienenstöcke, einen gut durch den Winter gekommenen "Durchständer". - Der Bremer Bruder erhält nach der Mutter Tod noch einen Koffer, einen Teeschrank mit Ober- und Unterteil, ein Bett aus der großen Stube mit zwei flächsenen Laken und ebenfalls den dritten Leinenanteil. Alles übrige verbleibt dem Stellenbesitzer. Sollten sich die Geschwister über das Zuteilen des Leinenzeugs aber nicht einigen können, so werden sie zwei eingesessene Großhansdorfer wählen, mit deren Entscheid sie sich dann zufriedengeben müssen.

Wir erhalten hier einen weitgehenden Einblick in die noch so einfache Inneneinrichtung eines Kleinbauernhauses der Zeit und von der Wertschätzung und Sorgfalt, mit der man sie verteilt. Die Ehefrau des "Anbauers", der selber gewiß eine kleine Landwirtschaft betreibt, wird noch mit Kuh und Bienenstock bedacht, während der städtische Bruder den wohl einzigen feiner gearbeiteten Gegenstand, den Teeschrank, entnehmen darf. Ein schädigender Eingriff in die Wirtschaft der Stelle aber erfolgt nicht, so daß sie ertragbringend weiterbetrieben werden kann.

Keiner der Erben erhebt auch Einspruch gegen die gerechte Verteilung, nur die vorsichtige, alternde Mutter hat ihres persönlichen Ergehens wegen noch ein wesentliches Bedenken. Wenn sie sich mit der Besitzerfamilie gut vertragen kann, will sie mit ihr "an einem Tisch essen und trinken", sollte es aber nicht der Fall sein, so ist der Sohn verpflichtet, ihr ein Altenteil zu geben. Auch dieses ist wohlbedacht. Sie wünscht die kleine Stube nebst Kammer und "an Holz und Torf soviel, als sie bedarf". An Lebensmitteln stehen ihr wöchentlich ein Feinbrot zu 6 und ein Franzbrot zu 2 Schillingen zu, dazu je 1/2 Pfund Kaffee und Zucker, 2 Pfund Weizenmehl und 1 Pfund Butter, täglich auch eine Kanne Milch. Alljährlich erhält sie um Neujahr ein "fettes Schwein" von 70 bis 80 Pfund, und im Sommer darf sie ihren Bedarf an Kartoffeln und Gemüse aus dem Garten des Besitzers entnehmen, der ihr auch in jedem Herbst 3 Tonnen Kartoffeln "ins Haus bringen" muß. Im Krankheitsfall ist er zudem verpflichtet, ihr "für die Dauer der Krankheit die nöthige Aufwartung und Pflege angedeihen zu lassen". Man hat diese Versorgung wohl beiderseits als auskömmlich angesehen.

Für die Wichtigkeit und Richtigkeit des "Contracts" zeugen auch die Unterschriften: Die der Mutter, ihres Curators H.H. Steenbuck, eines A.M.M. Sannmann sowie eines C.F. Sannmann, der eine notariell beglaubigte Vollmacht des Bremer Bruders vorweist, und schließlich die des Übernehmers Johann Hinrich Stahl. Der Landherr Dr. Kirchenpauer bestätigt durch sein "Confirmatum" und seine Unterschrift schließlich das Ganze.

Mögen wir an dem noch so schlichten Bauernleben des kleinen Gehöftes am Beimoorwald, das sich erst ein gutes Jahrhundert zuvor vollzogen hat, gerade in unserer fortgeschrittenen Zeit einigen Anteil nehmen!

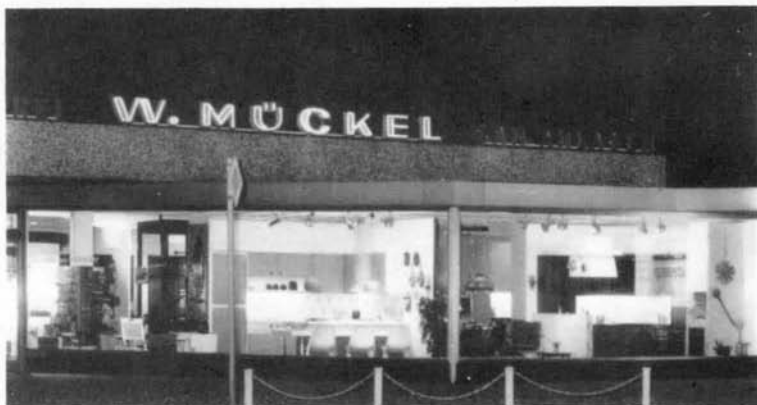
Martin Wulf

Eine besonders gute Adresse für besonders gute Küchen.

Wir führen Poggenpohl-Küchen. - Weil Ihnen Poggenpohl besondere Vorzüge bieten kann. - Im Design: Poggenpohl erhielt das begehrte Prädikat „Gute Form“. - In der Ausstattung: Kaum eine andere Küche bietet so viele Extras ohne Aufpreis. In der Qualität: Poggenpohl stellt seit über 80 Jahren Küchen her. Diese lange Erfahrung erspart Ihnen schlechte Erfahrungen. Wir planen individuell nach Ihren Wünschen und bauen alles betriebsfertig ein. Mit eigenem Kundendienst.

poggenpohl

küchendesign



W. Mückel



Unser Service

bei Beratung, Planung und Einbau
ist die Garantie
für Ihre perfekte Küche

**Bäder
Küchen
Klempnerei**

**207 Schmalenbeck Bartelskamp 2-6
Telefon (0 4102) 61 0 41**

**206 Bad Oldesloe Bahnhofstr. 44
Telefon (0 45 31) 54 53**

OPEL AKTUELL

Rekord. Der meistgekaufte seiner Klasse. In Europa. Und bei uns.



Rekord L –
Limousine,
4türig.

Alle Rekord-Modelle beeindrucken durch ihre ausgereifte Technik, hervorragende serienmäßige Ausstattung und ihr ausgewogenes Styling. Den Rekord gibt es als Coupé, als 2- und 4türige Limousine und als CarAVan. Alle Modelle sind durch uns kurzfristig lieferbar. Erfahren Sie mehr bei einer Testfahrt.



Fr. Möller jr KG
OPEL-VERTRAGSHÄNDLER



Ahrensburg
Hamburger Str. 41 – 43
Tel. 04102/541 31 u. 28 68

Großhansdorf
Eilbergweg 16 U-Bhf.
Tel. 04102/539 55

Bargteheide
Lübecker Str. 25
Tel. 04532/18 93

Wer die Fakten kennt, kauft Opel.



Sportverein Großhansdorf e. V.

Gegründet 1942



Badminton · Fußball · Handball · Jedermannsport · Judo · Leichtathletik
Schach · Tanzsport · Tennis · Tischtennis · Turnen · Volleyball

Vorstand: 1. Vorsitzender - Henning Henningsen

2. Vorsitz. - Wilhelm Cordts · Schatzmeister - Jan-Matthias Westermann

Anschrift: Sportplatz Kiekut, Tel. 6 35 63 - Bankkonto: Kreissparkasse
Schmalenbeck Nr. 190-338-163 - Postscheck: Hamburg Nr. 856 95-201

Geschäftszeit im Willi-Hilbert-Heim:

Montags, dienstags von 19-20 Uhr und dienstags von 10-12 Uhr (Fr. Gerken).

Handball:

An jedem Dienstag wird im Sportlerheim eine „Sprechstunde“ der Abteilungsleiter abgehalten. Dort können Interessierte Kritik anbringen, Ratschläge erhalten usw. In der Zeit von 19.00 bis ca. 20.00 Uhr ist immer jemand von der Abteilungsleitung dort anzutreffen.

Die Handballabteilung sucht noch Trainer und Betreuer für Jugendmannschaften. Bitte unter 6 25 27 melden.

Kraechter

Gymnastik

Die Herren-Gymnastikgruppe beginnt nach den Sommerferien mit einem neuen Übungsleiter wieder zur gewohnten Zeit jeden Donnerstag 20.00 Uhr in der Halle am Wöhrendamm. - Aus zeitlichen Gründen kann Herr E. Kober die Gruppe nicht weiterführen. Die Turnabteilung des Sportvereins Großhansdorf dankt Herrn Kober hier nochmal ganz besonders für seine langjährige treue Mitarbeit als Übungsleiter der Herren-Gymnastikgruppe.

Schöne Geschenke für viele Gelegenheiten!

Vom Bierkrug über das Feuerzeug bis zur Brieftasche

Alles für den

Pfeifenraucher.

TABAK · ZIGARREN



Pfeifenhaus Rieper Großhansdorf, Eilbergweg 3, ☎ 6 33 35

LOTTO · TOTO · ZEITUNGEN · ZEITSCHRIFTEN

Deutsches Sportabzeichen

Für Interessenten, die ihr Sportabzeichen in der Leichtathletik erwerben möchten, besteht montags ab 18.00 Uhr die Möglichkeit zum Training auf dem Sportplatz „Kiekut“ am Kortenkamp. Während dieser Zeit können auch die Prüfungen abgenommen werden.

Anmeldungen nehmen entgegen:

Frau Springer und Frau Klentze

Hellmuth Karnstedt

Radio- und Fernsehtechnikermeister

Großhansdorf · Barkholt 30 · Tel. 61445

- Reparaturen und Verkauf von Radio- und Fernsehgeräten
- Bau von Antennenanlagen



Ihr Fleischer-Fachgeschäft Kurt Bachmann jun.

empfiehlt

erstklassige Braten
pikanten Aufschnitt aus eigener Fabrikation
und ein reichhaltiges Angebot an leckeren Sa-
laten. Jedes Wochenende frisches Geflügel

Haberkamp 3 **und** Sieker Landstraße 183
Telefon 6 29 27

BERND GROSSENBACHER

Malermeister

Großhansdorf, Hansdorfer Landstraße 133

Telefon 63405

Beste Ausführung sämtl. Maler- u. Tapezierarbeiten

– GUT SEHEN – GUT AUSSEHEN –

mit einer Brille aus dem



BRILLEN-STUDIO Ahrensburg

Wilfried Johann-to-Settel

207 Ahrensburg · Manhagener Allee 7 · Tel. 04102/58385

C O N T A C T L I N S E N

Alle Kassen

Vermittlung

von Wohnraum, Grundstücken, Ein- und
Mehrfamilienhäusern, Eigentumswohnungen,
sowie Gewerberäumen und Renditeobjekten.

● In allen Grundstücksfragen beraten wir Sie gern ●



2070 Ahrensburg, Manhagener Allee 7,
Telefon 04102/59091+59196

maler



HANS KRUSE

Saubere und handwerksgerechte Ausführung
aller Malerarbeiten · eigene Gerüste
Moderne, geschmackvolle Farbberatung
Verlegen von Teppichböden- und fliesen.

Alles für den do-it-yourself-Maler

Hans Kruse · 2070 Großhansdorf · Schaapkamp
Telefon (04102) 62578

Fernsehkundendienst



DIETER BLEEK

Radio- u. Fernsehtechnikermeister
Ahrensburg – Großhansdorf
Erlenring 19
Reparatur - Verkauf - Antennenbau

Reparaturen auch am Sonnabend

Friedrich Bauer - Gebäudetrockenlegung

Grundwasser- und Feuchtigkeitsisolierung - Fassaden-Imprägnierung
Verlegung von Ringdrainagen - Montage von autom. Schwimmerpumpen
Dachstuhlprägnierung und Holzbockbekämpfung.

2071 SIEK - Hauptstraße 21 - Telefon 04107-9307

Tankhaus RUDOLF ZEUTSCHEL



Großhansdorf, Sieker Landstraße 235

Ruf: Ahrensburg 6 18 68

Autobahnausfahrt Ahrensburg

Elektrohaus *Willy Ehlers*

Elektromeister

**Elektrogeräte für den modernen Haushalt, Leuchten
Rundfunk- und Fernsehgeräte und Elektro-Reparaturen**

Großhansdorf, Eilbergweg 6 · Telefon 62310

• • 50 Jahre Fachgeschäft • •

Übernahme sämtliche kleinere **MAURERARBEITEN**

z. B. **Instandhaltungen, Ausbesserungen, Ausbau**

Umbau, Gartenmauern, alle Putzarbeiten

ECKHARD LAU

GROSSHANSDORF — WALDREITERWEG 30 — TELEFON 66267

Aus der Gemeinde

Ausstellung im Rathaus

Impressionen von der Nordseeinsel Sylt

Unter diesem Leitthema sind im Rathaus Großhansdorf, Kiekut, vom **16. August bis 3. Sept. 1976** Federzeichnungen und Aquarelles des Kunsterziehers Josef Süßmuth (52) zu sehen.

Josef Süßmuth kam als Kriegsinvaliden-

rentner im Frühjahr 1976 aus der DDR zu seinen Verwandten in die Bundesrepublik Deutschland, wo er sich erstmals mit der Landschaft auf Sylt bildkünstlerisch auseinandersetzen durfte.

Eröffnung: 16.8.1976, 9.00 Uhr, Besichtigung während der Dienstzeiten. Aussprachen mit dem Aussteller: Donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Das DRK berichtet

Beim Kreiswettbewerb konnte sich die Stufe 1 des JRK des Ortsvereins Großhansdorf u.U. den 1. Preis holen. Diese Rotkreuzgruppe besteht seit 1974 und hat z.Zt. 24 Mitglieder im Alter von 10 - 12 Jahren. Im August wird diese Gruppe unter der Leitung von Nanny Fikert am Landeswettbewerb in Eckernförde teilnehmen. Wir wünschen den tüchtigen Jungen und Mädchen besten Erfolg.

Die Gruppe 2 des JRK (14 - 21 Jahre) belegten beim Kreiswettbewerb den 2. Platz.

DRK - Weihnachtsbazar

Bitte helfen Sie uns!

Am 4.12.1976 findet im Waldreitersaal der Weihnachtsbazar des DRK-Arbeitskreises statt. Schon seit etlichen Wochen sind die Damen des Arbeitskreises mit den Vorarbeiten beschäftigt, schon viele Hände regen sich beim Herstellen schöner Hand- und Bastelarbeiten. Wir möchten nach dem vorjährigen großen Erfolg versuchen, den Bazar noch bunter, noch reichhaltiger zu gestalten. Dazu brauchen wir sehr dringend Ihre Hilfe. Spenden wie Handarbeiten, Kleidung, Dinge aus Omas Haushalt, Geschenkartikel, Bücher, Schallplatten und Spielsachen und vieles mehr nehmen wir schon jetzt gern entgegen, holen sie auch evtl. ab. Rufen Sie uns bitte an, wenn Sie uns helfen wollen:

Tel. Nr. 6 21 10 Frau Helga Blau

Tel. Nr. 6 25 10 Frau Karla Irmisch

PS. Erinnern Sie sich? Unser letzter Bazar erbrachte einen Erlös von DM 2.360,-- ! Wir versprochen diesen Betrag bei der Finanzierung einer Altentagesstätte mit zu verwenden. Dieses Versprechen wurde inzwischen eingelöst. Das Geld reichte aus, um das Mobiliar des entstehenden „Seniorentreffs im Feierabendhaus“ am Papenwisch Nr. 30 zu kaufen.

Die leisen ZÜNDAPP-Rasenmäher...

vom selbstfahrenden Motormäher mit Elektronik-Zündung bis zum kabellosen akku-Mäher und super-sicheren Kabelmäher.



STIHL-Dienst

Motorgeräte Schulze

2071 Siek

Tel. 04107 / 344

Kundendienst

Verkauf

Ersatzteile

Aus der Gemeinde

100.000,- DM aus Bonn für Jugendzentrum Großhansdorf

Mit einem Zuschuß von 100.000,-DM aus dem Bundesfamilienministerium kann das Jugendzentrum Großhansdorf jetzt komplett ausgebaut werden. Diese gute Nachricht brachte der Bundestagsabgeordnete Rudolf Herbers (SPD) aus Bonn mit.

Die Gemeinde hatte die Bundesmittel im vergangenen Jahr über die Landesregierung beantragt. Da der Antrag aber erst Ende Juni in Kiel und noch später in Bonn einging, waren 1975 bereits alle Bundesgelder vergeben.

Aus eigenen Mitteln errichtete die Gemeinde zunächst eine Hausmeisterwohnung. In dieser Wohnung beginnt das Jugendzentrum nach den Ferien provisorisch zu arbeiten.

Spätestens nach den Sommerferien 1977 wird das Großhansdorfer Jugendzentrum nun komplett ausgebaut sein. Die Pläne wurden in der Gemeinde ausgiebig beraten. Zur Ausführung fehlte bis jetzt nur noch das nötige Baugeld.

Dieses Baugeld teilte nun das Bundesfamilienministerium aus Mitteln des Gesamtdeutschen Ministeriums für Zonenrandförderung zu. MdB Herbers, der sich in Bonn um den Antrag persönlich gekümmert hat, erfuhr nun aber: es ist entschieden worden, das Geld kommt bestimmt.

DRK-Großhansdorf

Der Senioren-Gymnastik-Kreis des DRK im Gemeindesaal Bei den rauen Bergen macht Ferien vom 18.8. bis zum 18.9.1976. 1. Übungstag ist wieder der 22.9.1976 um 10.00 Uhr.

Frau Susanne Stromeyer

ROAMER ROCKSHELL

**ROCKSHELL
MARK II**

Mod: 709-25



Damenautomatik, Datum,
wasserdicht, Edelstahlgehäuse
mit integriertem Stahlband



**ROCKSHELL
MARK V**

Mod: 710-25

Damenautomatik, Datum,
wasserdicht, Goldplaque-
gehäuse oder Edelstahl
mit integriertem Band

744 M



ROAMER
OF SWITZERLAND

Uhren – Schmuck – Bestecke

Winfried Hohl

Uhrmachermeister

Großhansdorf, Eilbergweg 4, Tel. 6 34 09

Vom Standesamt

Geburten

- 14.5.76 Inga Zimmermann, Ostpreußenweg 16
24.5.76 Katja Niemeyer, Haberkamp 7 b
04.6.76 Imke Burckhardt, Papenwisch 25
11.7.76 Malte Erasmus Köster, Wöhrendamm 4
19.7.76 Dorothee Ann Deppen, Beimoorweg 20

Eheschließungen:

- 28.5.76 Dr.rer.nat. Helmut Grimm, Großhansdorf, Sieker Landstr.227
Gunhild Maria Beatrice Beier, Großhansdorf, Rümland 12
04.6.76 Claus Dieter Umlauff, Großhansdorf, Pinnberg 29 und
Marina Erna Sophie Raddatz, Ahrensburg,HamburgerStr.126
11.6.76 Horst Paul Edgar Schuldt, Großhansdorf,Erlenring 20 und
Sandra Mary Fox, Großhansdorf, Erlenring 20
11.6.76 Werner Heinz Gerd Biemann,Großhansdorf,Himmelshorst 69
Rita Köpke, Hamburg 60, Diesterwegstr. 5
18.6.76 Hartwig Pöhner, Hamburg 65, Waldingstr. 44 B und
Katharina Elisabeth Holst, Großhansdorf, Hoisdorfer
Landstraße 110
18.6.76 Arthur Joachim Reimers, Hamburg 76, Uhlenhorster Weg 36
Edda Christine Magdalene Lafrenz,Großhansdorf,Barkholt54
18.6.76 Rolf Werner von Karstedt, Großhansdorf, Groten Diek 22
Ok-Soon Lim, Hamburg, Friedrichsberger Straße 60
18.6.76 Wolfhart Rudolf Praefke, Großhansdorf, Eichenweg 11 und
Annegret Lydia Kirchhoff, Ahrensburg,Christel-Schmidt-
Allee 12
25.6.76 Manfred Günter Kurt Kröger, Großhansdorf, Himmelshorst 63
Marianne Barbara Miczejki geb. Felden, Ahrensburg,
Wulfsdorfer Weg 54

1950



1975

Elly Möller

Großhansdorf, am Bahnhof
Telefon 6 35 68

Büro- u. Schulartikel
Spielwaren, kleine
Lederwaren, Kunstgewerbe

Hübsche und preiswerte Geschenke in reicher Auswahl

- 11.6.76 Frank Behnke, Siek, Grenzeck und
Brigitta Pläß Giral, Großhansdorf, Waldreiterweg 42
- 02.7.76 Friedrich-August Fisbeck, Rastede und Großhansdorf,
Hoisdorfer Landstraße 97 a und
Evelyn Irmgard Kühling, Oldenburg
- 09.7.76 Manfred Haas, Frankfurt/Main, Heimatring 28 und
Rosemarie Ortrud Ehlers, Großhansdorf, Eilbergweg 8
- 19.7.76 Eckhard Pohl, Wilhelmshaven, Brahmstraße 31 und
Irmtraud Heer, Großhansdorf, Alte Landstraße 40
- 23.7.76 Helmut Peter Jermer, Talheim und
Eva Christine Herrmann, Gr.-Hansd., Hansdorfer Landstr. 111
- 27.7.76 Heiner Lehmann, Großhansdorf, Wöhrendamm 47 und
Heidrun geb. Mentz, Großhansdorf, Wöhrendamm 47

Sterbefälle:

- | | | |
|---------|--|----------|
| 29.5.76 | Friedrich Theodor Wilhelm Daniel Reuter,
Haberkamp 18 | 89 Jahre |
| 30.5.76 | Martha Marie Elisabeth Noatnick, geb. Krüger,
Waldreiterweg 21 | 87 Jahre |
| 05.6.76 | Gretchen Amalie Emilie Axmann, geb. Wulff,
Tannenhain 9 | 90 Jahre |
| 09.6.76 | Gerhard Hermann Franz Pantzer,
Sieker Landstraße 169 | 72 Jahre |
| 10.6.76 | Johanna Edith Schorfheide, geb. Rieschke,
Neuer Achterkamp 34 | 72 Jahre |
| 10.6.76 | Albert Anton Josef Maria Brüggemann,
Birkenweg 6 | 76 Jahre |
| 16.6.76 | Gustav Willi August Rohs, Barkholt 58 | 85 Jahre |
| 16.6.76 | Irmgard Leokadia Goldberg, geb. Poetsch,
Am See 4 | 70 Jahre |
| 27.6.76 | Oscar Carl Curt Graumann, Wöhrendamm 164 | 83 Jahre |
| 30.6.76 | Heinz Gerdau, Elchweg 5 | 53 Jahre |
| 15.7.76 | Erna Caroline Mathilde Sabiel, geb. Wulff,
Sieker Landstraße 58 | 87 Jahre |
| 16.7.76 | Arnold Wilhelm Unrau, Wetenkamp 15 | 70 Jahre |



Ihre

Konditorei Güttler

hält sich die ganze Woche für Sie
bereit zum Einkauf Ihres
Festlichkeitsgebäcks.

Eilbergweg 4

☎ 6 13 12

Wir gratulieren recht herzlich

- Herrn Wilhelm Teiwes, Hoisdorfer Landstraße 61,
zum 90. Geburtstag am 30.7.1976
- Frau Elisabeth Krentz, Hoisdorfer Landstraße 61,
zum 80. Geburtstag am 20.7.1976
- Frau Dora Bodenhagen, Hoisdorfer Landstraße 72,
zum 80. Geburtstag am 24.7.1976
- Frau Elfriede Lehmann-Heineke, Hoisdorfer Landstraße 61,
zum 85. Geburtstag am 25.7.1976
- Herrn Walter Meineke, Vossberg 11,
zum 80. Geburtstag am 27.7.1976
- Frau Frieda Schröder, Sieker Landstraße 172,
zum 85. Geburtstag am 28.7.1976
- Herrn Georg Waechter, Ahrensfelder Weg 10,
zum 80. Geburtstag am 30.7.1976
- Frau Olga von Döhren, Hoisdorfer Landstraße 61,
zum 80. Geburtstag am 31.7.1976
- Frau Emma Kempfert, Up de Worth 28,
zum 80. Geburtstag am 5.8.1976
- Frau Melitta Brandt, Sieker Landstraße 187,
zum 80. Geburtstag am 6.8.1976
- Frau Elisabeth Huget, Sieker Landstraße 184,
zum 80. Geburtstag am 7.8.1976
- Frau Margarete Schult, Hoisdorfer Landstraße 61,
zum 80. Geburtstag am 11.8.1976
- Herrn Kuno Klöveborn und Frau Elfriede,
Hoisdorfer Landstraße 61,
zur Goldenen Hochzeit am 14.8.1976
- Frau Henriette von Glaan, Babenkoppel 3,
zum 85. Geburtstag am 16.8.1976
- Frau Mariechen Schneehage, Hoisdorfer Landstraße 72,
zum 80. Geburtstag am 21.8.1976
- Herrn August Schumacher, Roseneck 36,
zum 80. Geburtstag am 22.8.1976
- Frau Martha Weisleder, Hoisdorfer Landstraße 72
zum 80. Geburtstag am 23.8.1976
- Frau Dorothea von Puttkammer, Hoisdorfer Landstraße 72,
zum 85. Geburtstag am 27.8.1976
- Frau Pauline Schmolling, Kortenkamp 10,
zum 80. Geburtstag am 28.8.1976
- Frau Margaretha Schimmeck, An der Eilshorst 1,
zum 85. Geburtstag am 29.8.1976

Wichtig!

Wichtig!

Ärztlicher Notdienst

für dringende Fälle an Sonn- und Feiertagen

21.8.	12 Uhr bis 23.8.	8 Uhr	Dr. Hoffmann	Tel. 04107/71 61
28.8.	12 Uhr bis 30.8.	8 Uhr	Dr. Blaßl	6 16 90
4.9.	12 Uhr bis 6.9.	8 Uhr	Dr. Kirchhöfer	6 15 47
11.9.	12 Uhr bis 13.9.	8 Uhr	Dr. Lindner	6 33 59
18.9.	12 Uhr bis 20.9.	8 Uhr	Dr. Hoffmann	04107/71 61

**Gerd
Fleischmann**

Staatlich geprüfter Augenoptiker



Brillen

Ihr Fachgeschäft in Ahrensburg,

Hagener Allee 1 — Tel. 0 41 02 / 5 40 40

HORST BREMER Schlossermeister

Großhansdorf — Martin-Meyer-Weg 2 — Tel. 6 15 12

Bau- und Kunstschlosserei

TAXENRUF 53955

Am Bahnhof, Großhansdorf

F. Möller jr KG

Aus der Gemeinde

Sonntagsdienst der Gemeindeschwester

21.8. 12 Uhr bis 23.8. 7 Uhr S. Heidi
27.8. 16 Uhr bis 30.8. 7 Uhr S. Dora
4.9. 12 Uhr bis 6.9. 7 Uhr S. Heidi
10.9. 16 Uhr bis 13.9. 7 Uhr S. Dora
18.9. 12 Uhr bis 20.9. 7 Uhr S. Heidi

Schwester Heidi unter 6 17 18
Schwester Dora unter 6 12 16

Aufruf

der Grundschule Wöhrendamm

Liebe Mitbürger!

Unser Schulhof hat einen Verkehrs-
garten bekommen, fein auf den As-
phalt gemalt. Nun fehlen uns aber
Autos und Kleinfahräder, um ihn auch
richtig ausnutzen zu können. - Die
Schmalenbecker dürfen auch darauf
üben! -

Wer schenkt uns einigermaßen gut
erhaltene Go-carts, stark müssen sie
schon sein. Wenn sie ein wenig kaputt
sind und noch repariert werden könn-
nen, hilft uns vielleicht der Bauhof.
Kleinfahräder können wir auch noch
gebrauchen.

Schreiben Sie uns bitte oder rufen Sie
die Schule an, wenn bei Ihnen ein sol-
ches Fahrzeug zu haben ist. Wir holen
es ab.

Die Grundschüler
in Großhansdorf-
Wöhrendamm

Unseren Freunden

**Ulrich Mueller-Raschdau
und Frau**

*entbieten wir ein herzliches, brüderliches
Willkommen in ihrem Hause*

*Neuer Achterkamp 11 und wünschen viele
glückliche Jahre als Großhansdorfer.*

Ingeborg u. Jens Westermann
Alter Achterkamp 80

DAMENSALON

Knickrehm

am Bahnhof Kiekut

Geschäftszeiten: 8.30—18 Uhr

sonnabends: 8—13 Uhr

Telefon 6 29 55

*Unseren verehrten Kunden
wünschen wir ein frohes Osterfest*

WALTER WIECHERT

Ölfeuerungsanlagen - Wartungs-
dienst - Kesselreinigung

Großhansdorf, Up de Worth 25

Telefon 6 12 47

Die Gemeindevertretung

Großhansdorf trat am 5.7.1976 zu
einer Sondersitzung zusammen. Ein-
ziger Punkt der Tagesordnung war die
Behandlung einer Grundstücksange-
legenheit eines hiesigen Gewerbebe-
triebes. Die Vertretung entschied in
nichtöffentlicher Sitzung positiv im
Sinne des Antragstellers.

Einstimmig hat die Gemeindevertre-
tung auf Antrag der CDU-Fraktion
beschlossen, das Sitzungsgeld für
diese Sitzung dem Großhansdorfer
Jugend-Rotkreuz zur Verfügung zu
stellen.

Stempel · Schablonen · Schilder
Auto-Nummern

C. FR. FISCHER
Ahrensburg (Holst.)

Manhagener Allee 20 · Tel. 5 31 68



Die Apotheke hilft

Notdienstordnung der Apotheken

Die Dienstbereitschaft beginnt: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 18.30 Uhr, Sonnabend 13.00 Uhr, Sonntag 8.00 Uhr. Ende: am nächsten Morgen 8.00 Uhr.

15.8. F	21.8. F	27.8. F	2.9. F	8.9. F
16.8. RA	22.8. RA	28.8. RA	3.9. RA	9.9. RA
17.8. RO	23.8. RO	29.8. RO	4.9. RO	10.9. RO
18.8. W+WA	24.8. W+WA	30.8. W+WA	5.9. W+WA	11.9. W+WA
19.8. A	25.8. A	31.8. A	6.9. A	12.9. A
20.8. B+UB	26.8. B+UB	1.9. B+UB	7.9. B+UB	13.9. B+UB
				14.9. F



AM U-BAHNHOF GROSSHANSDORF

Inhaber: **J. Schilling**
Telefon 6 21 77

UB

Walddörfer Apotheke

am U-Bahnhof SCHMALENBECK

Heidrun Gottfried
Telefon 6 11 78

WA

A — Adler Apotheke Ahrensburg Hagener Allee 16	Tel. 22 74	F — Flora Apotheke Ahrensburg Hamburger Straße 11	Tel. 5 49 48	RO — Rosenapotheke Ahrensburg Manhagener Allee 46	Tel. 27 21
B — Bahnhof Apotheke Ahrensburg Stormarnstraße 5	Tel. 5 38 50	RA — Rathaus Apotheke Ahrensburg Rathausplatz 35	Tel. 5 47 62	W — Westapotheke Ahrensburg Wulfsdorfer Weg 90	Tel. 5 35 57

Verlag und Herausgeber: Heimatverein Großhansdorf-Schmalenbeck e. V., Schmalenbeck, 1. Vorsitzender: Willi Wilken, 207 Schmalenbeck, Alte Landstraße 37, Tel. 6 66 22 — Text- u. Anzeigenredaktion: Willi Wilken, 207 Schmalenbeck, Alte Landstraße 37, Tel. 6 66 22 — Druck Bernd Pockrandt, Druckerei, Bargteheide, J.-Gutenberg-Str. 2, Tel. 04532-1677 — **Zuschriften an die Textredaktion des „Waldreiters“** s. o. — Erscheint einmal im Monat — Für den Botendienst jede Nummer 10 Pf. — Konten: Kreissparkasse Stormarn, 190-452-442; Postscheckkonto Hamburg 57423-206, Raiffeisenbank Stormarn e. G., Siek-Großhansdorf, Konto-Nr. 22302. Westbank Großhansdorf, Kto.-Nr. 3-836007 — Die abgedruckten Zuschriften in „Briefe an den Waldreiter“ sind Diskussionsbeiträge und stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar — Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Textredaktion.

Beiträge für den Heimatverein überweisen Sie bitte auf das Postscheckkonto. Hmb. 722 71-205 oder auf das Konto bei der Kreissparkasse Stormarn, Kto.-Nr. 190-198 921. Der Jahresbeitrag beträgt für Ehepaare 10,— DM, Einzelbeitrag 8,— DM.

Katholische Gemeinde Ahrensburg-Großhansdorf

Ahrensburg St. Marien: Hamburger Straße / Ecke Adolfstraße
Sonnabend 18.00 Uhr Sonntag-Vorabendmesse
Sonntag 7.30 und 10.30 Uhr hl. Messe

vierzehntägig um 9.15 Uhr Kindermesse für die Kinder
mit ihren Eltern.

Kleinkinderbetreuung sonn- u. feiertags um 9.15 u. 10.30 Uhr im Gem.-Zentrum
Großhansdorf Heilig-Geist-Kirche, Wöhrendamm (am Bahnhof „Kleut“)
Sonntag 9.00 Uhr — Werktags: 8.15 Uhr
Kath. Pfarramt: Ahrensburg, Hamburger Straße 48, Tel. Ahrensburg 2907

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

Schmalenbeck, Papenwisch 5

Gottesdienst und Sonntagsschule — sonntags 10.00 Uhr

Kinderstunde: donnerstags 15.30 Uhr

Jugendstunde: sonnabends 19.30 Uhr in Ahrensburg
Gemeindehaus Hagener Allee 65-67

Bibelstunde: dienstags 20.00 Uhr.

Frauenstunde am 2. Montag im Monat 15.30 Uhr.

Wir laden zu allen Veranstaltungen herzlich ein.

Freie Evangelische Gemeinde Hamburg

Bezirk Ahrensburg

Gottesdienst / Kindergottesdienst: sonntags 10.00 Uhr

in **Ahrensburg**, Lübecker Straße 4 a (im Gemeindehaus)

Kinderstunde: mittwochs 16 Uhr, Bibelstunde: freitags 19.30 Uhr
in **Schmalenbeck**, Stiller Winkel 3 (bei Müller)

Wir laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein



Lothar Granzow

MALERMEISTER

Großhansdorf - Roseneck 29 - Telefon 6 62 22

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, sowie Verkauf und Verlegung
von Teppichböden, Gardinen, Dekoration mit Zubehör u. Jalousetten

HANS HERM. GLÖE

ELEKTROMEISTER

SCHMALENBECK, Ruf 61454 **neben d. Hochbahnbrücke**

Sanitäre Anlagen
Gasheizungen
Bauklempnerei

Heinz Freitag

Schmalenbeck, Pommernweg 11
Telefon 62186

Wir entleeren
Abwässergruben

schnell – sauber – preiswert

Werner Huber

Tel. 040/6786900
Hamburg 73 (Rahlstedt)



Lieferung nach allen Friedhöfen

Grabdenkmäler

Horst Niquet, Steinmetzmeister

Ausstellungslager, Beratung und Verkauf
SCHMALENBECK, Sieker Landstr. 181

Ruf 63206



ERD- UND FEUERBESTATTUNGEN
AHRENSBURGER BESTATTUNGS-INSTITUT
GRESSMANN & TIMMERMANN

Großhansdorf, Hoisdorfer Landstraße 30 · Ruf 61153

Ahrensburg, Reeshoop/Rathausstraße 8 · Ruf 2916

Eigene Überführungswagen Alle mit dem Trauertall verbundenen Wege werden erledigt
Auf Wunsch Hausbesuch

Rainer Kuppe

207 Ahrensburg
Schillerallee 6 · Tel. 2060

Zentralheizungsanlagen
Öl- und Gasfeuerung
Warmwasserbereitung



Leistungsgemeinschaft
RADIO-FERNSEHEN

eingetr. Handwerksbetrieb

Nr.: SchH 140



DM 248.--

FERNSEH-Land

AHRENSBURG · Hamburger Str. 2 am Rondeel · Tel. 041 02/2459

● Wir sind ein Fachbetrieb ●

● Wir verkaufen nicht nur - wir beraten Sie auch - und reparieren selbst! ●